**Legacy Machine 101**

Para tratarse de un reloj de pulsera de tamaño clásico —40 mm—, el Legacy Machine 101 (LM101) cubre mucho terreno. O para ser más precisos, cubre mucho tiempo: más de 100 años entre inspiración y realización.

El Legacy Machine 101 personifica y resalta lo esencial de un reloj de pulsera: el volante, responsable de regular la precisión; cuánta potencia queda en el muelle real, indicando cuándo necesita cuerda; y, por supuesto, la hora.

El LM101 tiene una característica especial más, una que no puede verse: alberga el primer movimiento desarrollado por completo por MB&F en interno.

Visualmente, el LM101 está dominado por su monumental volante suspendido y sus tranquilas oscilaciones que atraen la mirada todavía más. Dos subesferas de un blanco impoluto se sitúan sobre la platina superior del movimiento con finos grabados de rayos de sol. En la parte superior derecha se indican las horas y minutos, claramente legibles, mediante hermosas manecillas de oro azulado, que contrastan con el blanco inmaculado, mientras que el indicador de la reserva de marcha de 45 horas se muestra en una subesfera similar pero más pequeña situada en la parte inferior.

En un aparente truco de magia, el cristal de zafiro que protege la esfera parece invisible, creando la ilusión de que se puede tocar el prodigioso volante que cuelga hipnóticamente de elegantes arcos gemelos. Los arcos han sido fresados a partir de un bloque de metal macizo y se precisan más de cinco horas de pulido a mano para obtener su lustre especular.

Al dar la vuelta al Legacy Machine 101, el cristal de zafiro del fondo —curvo para reducir el grosor de la carrura y, visualmente, el tamaño del reloj— revela el movimiento de exquisitos acabados a mano. Platinas y puentes sensualmente curvos rinden homenaje al estilo de los históricos relojes de bolsillo de alta calidad y atestiguan el respeto por la legitimidad histórica.

Con sus ondulantes *côtes de Genève*, sus biseles pulidos a mano, sus chatones de oro y sus tornillos avellanados azules, la belleza del movimiento del LM101 no solo es fiel a una era pasada. También anuncia el amanecer de una nueva era, ya que es el primer calibre de MB&F concebido y diseñado por completo de forma interna.

Mientras que el premiado relojero independiente Kari Voutilainen se hizo cargo de las especificaciones de los finos acabados del movimiento y de la fidelidad al pasado histórico, su arquitectura y construcción son 100 % MB&F.

Lanzado en un primer momento en oro blanco o rojo de 18 k y a continuación en dos ediciones limitadas «Frost» de acabados escarchados, el Legacy Machine 101 está ahora disponible en una edición limitada de 33 unidades de platino 950, reconocible gracias a su distintiva esfera azul.

**El Legacy Machine 101 al detalle**

**Motor:** A pesar de que el movimiento del Legacy Machine 101 es en apariencia similar al del Legacy Machine No1, un examen más detallado revela que se trata de un calibre totalmente nuevo. No es meramente una versión reducida del movimiento del LM1, sino un calibre completamente nuevo concebido y desarrollado por MB&F en interno.

El volante y el muelle espiral están en el corazón mismo de todo movimiento mecánico y sus oscilaciones isócronas (en intervalos de tiempo iguales) regulan la precisión del reloj. Büsser lleva mucho tiempo fascinado por los grandes volantes de lentas oscilaciones —2,5 Hz/18 000 vph, frente a los rápidos 4 Hz/28 800 vph más comunes hoy en día— de los antiguos relojes de bolsillo. Así que no es de extrañar que decidiera partir de ahí.

Lo que sí resulta sorprendente es su reinterpretación radical de la tradición, al pasar el volante de su posición habitual, escondido detrás del movimiento, a situarlo flotando de forma majestuosa no solamente sobre el movimiento sino también sobre la esfera.

Aunque la ubicación del oscilador del LM101 puede considerarse de vanguardia, la «tradición» se mantiene con el volante de 14 mm de diámetro, con tornillos reguladores específicamente desarrollados para MB&F, muelle espiral Breguet y portapitón móvil.

Y si pensaba que el volante tiene un aspecto impresionante en el Legacy Machine No1, le parecerá aún más grande dentro del diámetro de menor tamaño del LM101.

**Esfera e indicaciones:** El volante en movimiento domina visualmente el LM101, al tiempo que las inmaculadas esferas blancas del tiempo (horas y minutos) y la indicación de reserva de marcha resultan estéticamente atractivas y altamente legibles gracias al alto contraste de las manecillas azules.

Complementando la tridimensionalidad del volante, que flota en el espacio, las esferas blancas con sus brillantes manecillas de oro azulado flotan también sobre la parte alta del movimiento. Las esferas están ligeramente curvadas y presentan un lustre muy brillante y translúcido, obtenido mediante un proceso llamado *laque tendue* por el cual se aplican y calientan múltiples capas de laca, haciendo que se estire sobre la superficie de las esferas.

Para asegurar la pureza estética de las esferas, la sofisticada fijación inferior elimina la necesidad de emplear tornillos visualmente molestos. Un fino perímetro dorado rodea elegantemente cada esfera, reforzando su clasicismo atemporal.

**Elegantes acabados y legitimidad histórica:** El movimiento fue desarrollado completamente por MB&F en interno, mientras que el famoso maestro relojeroKari Voutilainen asumió la responsabilidad de garantizar la fidelidad histórica del diseño de los puentes y de los finos acabados del movimiento.

Una elegante decoración grabada de rayos de sol en la parte superior de la platina del movimiento (del lado de la esfera) capta la mirada sutilmente en ciertos ángulos sin desviar la atención de las esferas blancas de la hora y del indicador de la reserva de marcha, ni del volante que flota en suspensión. Pero es en el estilo y los acabados de los puentes y platinas, visibles desde el fondo del movimiento, en donde Kari Voutilainen se ha sobrepasado al aportar una exquisita fidelidad histórica tanto a la forma de los puentes, elegantemente arqueados, como al espacio entre los puentes y entre el perímetro de los puentes y la caja, tradicionalmente amplio.

En la parte de atrás del movimiento, rubíes de gran tamaño engastados en chatones avellanados de oro extremadamente pulidos ofrecen un impresionante contraste visual con las *côtes de Genève* que decoran los puentes de curvas sensuales. Los cojinetes de rubí, además de establecer un lazo histórico con las grandes gemas que lucían los movimientos de los relojes de bolsillo de calidad antiguos, tienen una aplicación práctica, pues reducen el desgaste e incrementan la longevidad del movimiento al acomodar piñones de grandes diámetros y retener más aceite lubricante.

**Inspiración y realización:** Los Legacy Machines de MB&F fueron concebidos cuando Maximilian Büsser comenzó a fantasear: *«¿Qué hubiera pasado si hubiese nacido en 1867 en vez de en 1967? A principios de 1900 aparecen los primeros relojes de pulsera y yo hubiera querido crear máquinas tridimensionales para la muñeca. No existían Grendizer, La guerra de las galaxias ni los aviones de guerra para inspirarme, pero sí los relojes de bolsillo, la torre Eiffel y Julio Verne. Así que, ¿qué aspecto tendrían mis máquinas del siglo xx? Tendrían que ser redondos (por tradición) y tridimensionales (por ser máquinas MB&F): Los Legacy Machines son la respuesta*».

Maximilian Büsser siente gran afinidad por los relojes de bolsillo de los siglos xviii y xix. Prácticamente todas las complicaciones relojeras que vemos actualmente no solo se concibieron durante dicho periodo de tiempo, sino que además se desarrollaron usando únicamente papel y tinta (en lugar de sofisticados programas informáticos), los componentes se producían con una precisión extremadamente alta usando —según los estándares actuales— máquinas bastante primitivas (sin electricidad) y los acabados, el ensamblado y la regulación contaban con una calidad increíblemente elevada, que aún hoy en día nos esforzamos por igualar. Su generoso tamaño en comparación con los modernos relojes de pulsera permitía arquitecturas holgadas del movimiento, con puentes y platinas de formas hermosas.

Si bien los futuristas Horological Machines de MB&F se fundamentan firmemente en lo mejor de la relojería tradicional, Büsser quería rendir un homenaje especial a esa rica tradición imaginando el tipo de reloj que hubiera podido crear de haber nacido 100 años antes. Con su grande e hipnótico volante oscilante, sus esferas curvas, el histórico diseño de sus puentes y sus elegantes acabados clásicos, los Legacy Machines son el fruto de ese sueño, muy contemporáneos, pero tradicionalmente elegantes.

El Legacy Machine N°1 (LM1) fue la primera pieza de la colección Legacy; otras piezas de esta colección son el Legacy Machine N°2 y el Legacy Machine Perpetual. El LM101 lleva el tema tradicional aún más lejos, pues presenta una caja de tamaño más clásico, de 40 mm, en comparación con los 44 mm de los otros Legacy Machines.

**Legacy Machine 101 – Especificaciones técnicas**

**Motor:**

Movimiento horológico tridimensional desarrollado por MB&F en interno

Estética del movimiento y especificaciones del acabado: Kari Voutilainen

Cuerda manual con barrilete único de muelle real

Reserva de marcha: 45 horas

Volante: Volante hecho a medida, de 14 mm y con cuatro tornillos reguladores tradicionales, suspendido sobre el movimiento y las esferas.

Muelle espiral: Con curva tradicional Breguet y terminado en un portapitón móvil

Frecuencia del volante: 18 000 vph/2,5 Hz

Número de componentes: 229 componentes

Número de rubíes: 23

Chatones: Chatones de oro con avellanado pulido

Acabados de precisión: Superlativos acabados a mano que respetan el estilo del siglo xix; ángulos internos biselados que resaltan el trabajo artesanal; biseles pulidos; *côtes de Genève*; grabados a mano

**Funciones:**

Horas, minutos e indicador de la reserva de marcha.

Volante de gran tamaño suspendido sobre la esfera.

**Caja:**

Disponible en oro rojo de 18 k, en oro blanco de 18 k y en una edición limitada de 33 piezas de platino 950

Dimensiones: 40 mm ancho x 16 mm alto

Número de componentes: 35

**Cristales de zafiro:**

Cristal de zafiro abombado en la parte superior y caja de cristal de zafiro en el fondo, ambos con tratamiento antirreflejos en ambas caras.

**Correa y hebilla:**

Correa de aligátor negra o café cosida a mano con cierre de hebilla de oro o platino a juego con la caja.

**«Amigos» responsables del Legacy Machine 101**

*Concepto:* Maximilian Büsser / MB&F

*Diseño de producto:* Eric Giroud / Through the Looking Glass

*Dirección técnica y de producción:* Serge Kriknoff / MB&F

*Diseño del movimiento y especificaciones del acabado*: Kari Voutilainen

*I+D:* Guillaume Thévenin y Rubén Martínez / MB&F

*Engranajes:* Jean-François Mojon / Chronode

*Puente del volante:* Benjamin Signoud / AMECAP

*Volante:* Dominique Lauper / Precision Engineering

*Platinas y puentes:* Rodrigue Baume / Damatec

*Grabado a mano del movimiento:* Eddy Jaquet y Sylvain Bettex / Glypto

*Acabado a mano de los componentes del movimiento:* Jacques-Adrien Rochat / C-L Rochat

*Ensamblado del movimiento:* Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Cyril Fallet y Emmanuel Maitre / MB&F

*Mecanizado interno:* Alain Lemarchand / MB&F

*Control de calidad: Cyril Fallet / MB&F*

*Caja:* Fabien Chapatte y Riccardo Pescante / Les Artisans Boitiers

*Hebilla:* Erbas S.A.

*Esferas:* Maurizio Cervellieri / Natéber

*Manecillas:* Pierre Chillier, Isabelle Chillier y Marcos Zamora / Fiedler

*Cristal:* Martin Stettler / Stettler

*Correa:* Olivier Purnot / Camille Fournet

*Estuche de presentación*:Olivier Berthon / ATS Atelier Luxe

*Logística de producción:* David Lamy y Isabel Ortega / MB&F

*Marketing y comunicación*:Charris Yadigaroglou, Virginie Meylan y Juliette Duru / MB&F

*M.A.D.Gallery:* Hervé Estienne / MB&F

*Ventas:* Luis André, Patricia Duvillard y Philip Ogle / MB&F

*Diseño gráfico*: Samuel Pasquier / MB&F, Adrien Schulz y Gilles Bondallaz / Z+Z

*Fotografía de producto:* Maarten van der Ende

*Retratos*: Régis Golay / Federal

*Sitio web:* Stéphane Balet y Victor Rodriguez / Sumo Interactive

*Textos:* Ian Skellern / Underthedial

**MB&F: Génesis de un laboratorio conceptual**

**Diez años, once calibres, incontables logros, creatividad sin límites**

En 2015, MB&F celebra su 10º cumpleaños, una década sobresaliente para el primer laboratorio horológico conceptual del mundo. Diez años de hipercreatividad; once calibres extraordinarios que forman la base de las Horological Machines y Legacy Machines aclamadas por la crítica y por las que MB&F se ha dado a conocer.

Tras pasar 15 años en la dirección de prestigiosas marcas de relojes, Maximilian Büsser renunció a su puesto de Director Ejecutivo en Harry Winston en 2005 para crear MB&F: Maximilian Büsser & Friends. MB&F es un laboratorio artístico y de microingeniería dedicado a diseñar y elaborar artesanalmente pequeñas series de relojes conceptuales radicales, reuniendo a profesionales de talento del mundo de la relojería a los que Büsser respeta y con los que disfruta trabajando.

En 2007, MB&F dio a conocer su primera Horological Machine, el HM1. La caja esculpida tridimensional y el movimiento de hermoso acabado del HM1 establecieron las pautas de las idiosincrásicas Horological Machines que siguieron: HM2, HM3, HM4, HM5, HM6 y, ahora, HMX, todas ellas máquinas que marcan el tiempo, en vez de máquinas que dicen la hora.

En 2011, MB&F presentó sus primeros relojes con caja redonda en la colección Legacy Machine. Estas piezas más clásicas —es decir, clásicas para MB&F— rinden homenaje a la excelencia de la relojería del siglo xix al reinterpretar las complicaciones de los grandes innovadores relojeros del pasado, creando objetos de arte contemporáneo. Al LM1 y al LM2 le siguió el LM101, la primera máquina MB&F que presentaba un movimiento desarrollado íntegramente de manera interna. El año 2015 fue testigo del lanzamiento del Legacy Machine Perpetual cuya característica principal es su calendario perpetuo totalmente integrado. Desde entonces, MB&F alterna los lanzamientos de Horological Machines, contemporáneas y decididamente fuera de toda norma, y de Legacy Machines, de inspiración histórica.

Distinguidos honores también se han hecho presentes a lo largo de este viaje. Por nombrar algunos, MB&F obtuvo en el Grand Prix d'Horlogerie de Genève de 2012, el premio del público (votado por amantes de la relojería) y el premio al mejor reloj masculino (votado por un jurado profesional) por su Legacy Machine Nº 1. En el *Grand Prix d'Horlogerie de Genève* de 2012, MB&F ganó con su HM4 Thunderbolt el premio al mejor concepto y diseño de reloj. Finalmente, aunque no menos importante, en 2015 MB&F recibió por su HM6 Space Pirate un premio *Red Dot: Best of the Best*, la máxima distinción en los premios internacionales *Red Dot Awards*.